

Säännöt kauppalaivojen, purje-, soutu- ja moottoriveneiden liikkumisesta Itämeren lahdissa v. 1917.

A. Suomenlahti.

1. Suomenlahti on suljettu merenkululta sodan ajaksi, ja kaikenlaisten laivojen ja veneiden liikkuminen saariston ja alempanamainittujen rajojen ulkopuolella etelärannikkoa pitkin kielletään.
2. Kauppalaivoja varten Helsingistä itään päin määrätään pää-saaristoväylä, joka johtaa Helsingistä Koiviston salmeen sekä välillä-oleviin satamiin; pienempien rannikkolaivojen ja veneiden liikennettä varten, jotka tyydyttävät paikallisen saaristoväestön liikennetarvetta, avataan vain matalampia rannikkoväyliä.
3. Räävelistä itään päin saavat laivat ja veneet kulkea etelärannikolla ainoastaan rantoja myöten poikkeamatta pohjoisemmaksi viiden meripenikulman rajaa Wulffin, Wrangelin, Stenskarin, ison ja pienen Tytärsaaren, Lavansaaren ja Seiskarin saarista pohjoiseen.
4. Kauppalaivojen purjehdus Suomen saaristosta etelärannikolle ja päinvastoin sallitaan ainoastaan erityisen lupatodistuksen nojalla sekä vain seuraavista paikoista:
 - a) Suomen läntisestä saaristosta Söderskärin Wulffin saaren luona olevalle vartiolaivalle ja sieltä edelleen määrätään; ja
 - b) itäisestä saaristosta Koiviston luona olevan vartiolaivan luota Kronstadiin ja Seiskariin, ja sieltä edelleen määrätään etelärannikolla. Purjelaivat eivät tällöin saa tehdä kahta meripenikulmaa pitempää luovetta sivulle.Suursaaren asukkaat saavat olla liikeyhteydessä ainoastaan Suomen rannikon kanssa Lupin tai Haapasaaren suuntiin.
5. Kronstadiin kulkevien laivojen tulee mennä vartiolaivan luo, joka sijaitsee $7\frac{1}{2}$ meripenikulman päässä länteen Tolbuhinin majakasta ja täältä luotsit johtavat ne Kronstadiin väylälle vain vuorokauden valoisana aikana. Kronstadista lähtiessä on noudatettava sikäläisen vesialueiden vartijaston antamia määräyksiä.
6. Viipurin linnoituksen ja Koiviston salmen alueilla sallitaan laivaliike vain vuorokauden valoisana aikana Viipurin komendantin julkaisemien sääntöjen mukaan. Viaporin linnoituksen vesialueilla, paitsi liikenteeltä suljetuilla Helsingin ja Viaporin ulkoviäylillä, saavat laivat, veneet ja moottorit kulkea vain vuorokauden valoisana aikana ja kulkuväylien vartijaston osottamiin suuntiin.
7. Helsingistä länteen olevassa saaristossa sallitaan saaristolaisalusten kulkea pitkin rannikkoa sekä päivällä että yöllä, mutta ainoastaan sisäistä rannikkoväyliä poikkeamatta etelämmäksi 11 kohdassa mainittua linjaa.
8. Laivojen ja veneiden liikkuminen Turun ja Ahvenanmaan saaristossa muutamilla purjehdukselle avatuilla sisäviäylillä on sallittu vuorokauden valoisana aikana Turun merisotilasviranomaisen määräysten mukaan ja heidän luvallaan.

Lähtö merelle ja tulo mereltä Turun ja Ahvenanmaan saaristosta on kielletty.
9. Läntisessä osassa Suomen saaristoa ja Turun saaristossa on huvialuksilla ja moottoreilla kulkeminen sallittu ainoastaan sillä alueella, jolle sivullisten on sallittu asettua asumaan.
10. Kalastus Suomenlahdella itään päin viivasta Söderskär—Juminda on sallittu päivällä ja yöllä; Kronstadin, Viipurin, Viaporin ja Keisari Pietari Suuren merilinnoituksen alueilla näiden linnoitusten komendanttien pakollisten määräysten nojalla: Suomen rannikkoa pitkin vain sillä alueella, mikä ulottuu rannasta linjaan, mikä ajatellaan vedetyksi Söderskärin, Glasholmin, Gäsörenin, Hamnholmin, Orregrundin, Lupin, Huovarinsaaren, Kuohuvan karin (Ison Kalastajan saaren luona), Hallin kautta Tiurinsaaren pohjoiskärkeen; etelärannalta linjaan, joka ajatellaan vedetyksi Seiskarin, Lavansaaren, Ison ja Pienen Tytärsaaren, Stenskarin, Wretelin ja kuuden meripenikulman vyöhykkeen pohjoiseen Wulffin saaresta kautta; Suursaaren ympäristöllä kolmen meripenikulman laajuisen vyöhykkeen sisäpuolella, ei kuitenkaan Suursaaren eteläisen majakan valaisualueella; Suomen saaristossa länteen Helsingistä sallitaan kalastus ainoastaan vuorokauden valoisana aikana syrjässä kulkuväyliltä sekä menemättä yli linjan, joka ajatellaan vedetyksi Mickelskärin, Lergrundin, Söderskärin, Hermanskärin, Labbenin, Strikanin, Oxhornenin, Hykanin, Glasnisse, Langelö, Keltskärin, Vibergsgrundin, Lingonön, Hjortronharunin, Östra-Lerharunin, Långörnin, Bergan, Adön, Markskärin, Grönskärin, Valterholmin ja Hästenin itäisen kärjen, Glasholmin ja Koön etelärannikon, Kalfön länsikärjen, Brännskärin, Furuskärin, Långskärin, Spikanan, Porskärin, Mulandin ja Gustafsvarnin kautta; Turun ja Ahvenanmaan saaristossa, alueella Isonkarin majakkaan saakka kalastaminen sallitaan ulkopuolella eri saariryhmien vuorokauden valoisana aikana ottamalla huomioon Merisotalaitos-viranomaisen antamat määräykset tällä alueella.
11. Kullakin höyrymoottori- ja purjelaivalla sekä moottoriveneellä ja Suomenlahden etelärannikolla myöskin purje- ja soutuveneellä tulee ehdottomasti olla asianomaisten viranomaisten antama purjehdustodistus.

Helsingistä itään sallitaan laivojen ja veneiden liikkuminen päivällä ja yöllä 10 kohdassa mainitulla alueella ja rajoituksilla.

Helsingistä länteen sallitaan purjehdus päivällä ja yöllä vain sillä ehdolla, ettei se mene etelämmäksi rajaa: Ruoholahden satama, Busholmenin pohjoisranta, Tallholmen (Drumsön luona), Ison Kalfön etelänokka, Träskön pohjoisnokka, Stora Bodö, Malm—Koplon, Iso Herrö, Vahä Gadden, Stor-Bredskär, Hästön eteläkärki, Räfsö, Pieni- ja Iso Svartö, Kirkkomaansaaren ja Tullandetin pohjoiskärki, Oljegrund, Ytterädgrund, Wormön ja Etelä-Sädön eteläranta, Ison Fagerön pohjoiskärki, Jakob Ramsön pohjoisranta, Iso Ramsö, Barön länsiranta, Strömsön, Växärin ja Torsön pohjoisranta, Kopparön itä- ja eteläranta, Engholm, Danskolandet, Ekholm ja Järnön pohjoisranta. Hangon kaupungin alueella ja Turun—Ahvenanmaan saaristossa tapahtuu purjehdus näiden alueiden Merisotalaitos viranomaisten antamien lupien ja määräysten mukaan.

B. Pohjanlahti.

12. Pohjanlahti on suljettu ulkomerenkululta koko sodan ajaksi, lukuunottamatta muutamia satamia, jotka avataan liikenteelle Venäjän, liittovaltioiden ja puolueettomien valtioiden laivoja varten, jotka ovat sitoutuneet noudattamaan merisotaviranomaisten määräyksiä.
13. Pitkittäinen purjehdus vain sisäisillä saaristoväylillä Pohjanlahden Suomen puoleisella rannikolla pienemmällä höyry- ja purjelaivoilla ja veneillä, jotka tyydyttävät paikallisen väestön liikennetarpeita, samoin kuin kalastuskin Pohjanlahdella pohjoiseen Isonkarin majakasta sallitaan purjehtijain ja kalastajain omalla vastuulla merisotaviranomaisten antamien lupatodistusten ja määräysten mukaan, lukuunottamatta kuitenkaan purjehdusta liikenteeltä suljetuihin satamiin.
14. Purjehdukselta suljetuilla alueilla voidaan harjoittaa kalastusta merisotaviranomaisten luvalla rannikkojen läheisyydessä ja saaristossa loitonematta ulommas rannikkoväylien alueita.

C. Riianlahti ja Mohnsund.

15. Kauppalaivojen, purje- ja soutuveneiden liikkuminen on sallittu ainoastaan valoisana aikana päivästä ja niiden sääntöjen mukaan, joita antavat Mohnsundin alueen merisotilasviranomaiset asianhaaran mukaan.

D. Yleisiä huomautuksia.

16. Kunkin yksityisen moottori- tai höyryaluksen, vaikkapa se purjehtisikin matalien saaristoväylien alueilla tulee ehdottomasti olla varustettu asianomaisen merisotilasviranomaisen antamalla purjehdustodistuksella. Kalastuksen harjoittamista moottoriveneillä niiden käyttämistä paikallisen väestön tarpeihin Helsingistä itään ei ole sallittu etelään päin pitkittäistä saaristoväyliä, eikä Helsingistä länteen ulkopuolella 11 kohdassa mainitun alueen, missä purjehdus on sallittu päivällä ja yöllä, paitsi niissä tapauksissa, jolloin merisotilasviranomaiset huomaavat tarpeelliseksi sallia väestön olla yhteydessä keskenään moottoreilla.
17. Purjehduslupatodistuksia koko purjehduskaudeksi tai määrättyksi ajaksi henkilöille, jotka sitävarten ovat esittäneet valokuvalla varustetun passinsa sekä asianomaisten antama todistuksen Venäjän alamaisuudesta, antavat purjehduspaikkojen mukaan Pietarin, Narvan ja Räävelin satamien päälliköt, Kronstadin ja Koiviston salmen vartiolaivan päälliköt Kronstadiin ja etelärannikolle, Haapasaaren vartiolaiva Suursaaren ja takais purjehtimista varten ja Kotkan ja Hangon merisotilasviranomaiset purjehdusta ja kalastusta varten omilla vesialueillaan, Luotsi- ja majakkalaitoksen Ylhäällisen höyry purje- ja moottorialuksille pitkittäisiä saaristoväyliä itään päin Viipuriin ja Pietariin, länteen päin Tammisaaren ja edelleen Turkuun ja Pohjanlahden liikenteelle avoimiin satamiin, Viaporin linnoituksen vesialueen vartijaston päällikkö liikennettä varten omilla alueillaan, Turun merisotaviranomaisten hallitus purjehdusta varten Turun ja Ahvenanmaan saaristossa Hankoon ja Helsinkiin sekä Turusta pohjoiseen Raumalle ja Mäntyluotoon, sekä Pohjanlahden Suomen puolisen rannikon osastojen päälliköt omilla alueillaan.
18. Kullakin laivalla tai veneellä, joka on saanut purjehdusluvan, tulee olla tunnusmerkki ja numero maalattuna kokkapuolelle kummallekin sivulle, minkä ohessa tämän saman merkin ja numeron tulee olla purjelaivojen ja veneiden purjeissa.
19. Laivoja tai veneitä, jotka huomataan ilman määrättyä merkkiä ja numeroa ulkopuolella ylempänä mainittuja rajoja tullaan olosuhteihin nähden joko ampumaan, tai otetaan ne kiinni, ja miltä löydetty henkilöt vedetään lailliseen edesvastaukseen.
20. Olosuhteista riippuen voidaan purjehdus- ja kalastus luvallisilla alueilla määrättyksi ajaksi lakkauttaa asianomaisten viranomaisten toimesta.
21. Kaikista purjehtijain huomaamista epäilyttävistä tai laivastolle ja rannikon suojelelulle merkityksellisistä seikoista tulee ilmoittaa lähimmälle rannikkosuojelusasemalle, luotsiasemalle tai merisotilasviranomaisille, jotka ovat antaneet purjehdustodistuksia. Heidän puoleensa voidaan niinkään kääntyä tarvittaessa selityksiä tai ohjeita näiden sääntöjen johdosta.
22. Talven aikana, purjehduskauden päätyttyä, kalastaminen jäällä Suomenlahden itäosassa sekä hylkeenpyynti Pohjanlahdella on sallittu näitä seikkoja koskevien erikoisten sääntöjen mukaan.
23. Laivojen, jotka ovat saaneet purjehdusluvan määrättyillä alueilla, kuten sellaistenkin, jotka purjehtivat ilman erityistä lupaa, tulee näiden sääntöjen perusteella ehdottomasti alistua niihin vaatimuksiin, joita antavat merisotilasviranomaiset ja vartiolaivojen tai muiden sotalaivojen päälliköt.

Kannellisilla laivoilla, jotka purjehtivat pitkittäisiä väyliä, tulee olla lippu.
24. Tukkien uittaminen viitoitetuilla ja purjehdukselle luvallisilla väylillä tai muuten määrättyjä väyliä myöten saa tapahtua ainoastaan merisotilasviranomaisten erityisellä luvalla (k:so purjehdussääntöjen 17 §:ää), jotka myöntävät oikeuksia sekä tukkilautojen kulettamiseen väyliä myöten, että niiden viittamiseen rannikko-rautatieratojen siltojen ohitse. Tällöin ovat tukkilautojen omistajat velvolliset korvaamaan tukkilautojen siirtämien tai vahingoittamien reimarien paikoilleenpanon ja muutenkin täyttämään viranomaisten tässä suhteessa mahdollisesti antamat määräykset.

2:sen luokan Kapteeni Kryschanovskij.

104

